

简而易学的
韩语语法
词典!

跟韩国老师学习

韩语语法

TOPIK 必备语法词典

初级

[韩]金勋等●著

한국으로 유학하게 되었어요.

그래요? 좋겠어요.

I

괄호하는 문사에 따른 기본적인 형태 양보를 제시함.

해당 문법에 대해 2~3개의 예문을 통해 의미를 확실하게 이해하도록 함.

친근한 캐릭터를 통해 해당 문법의 활용과 의미를 가장 대표적으로 나타낼 수 있는 예문으로 그 문법이 사용되는 상황을 쉽게 유추할 수 있도록 함.

더 생각하기를 통해 유사한 의미 또는 유사한 형태의 문법에 대해 두 문법의 차이를 설명함.

韩国畅销原版独家引进

最新韩汉双语讲解韩语语法书



中国对外翻译出版公司

跟韩国老师学习

韩语语法

TOPIK
必备语法词典

初级

I

[韩]金 勋 [韩]金美贞
[韩]李秀晶 [韩]林承宣 著
[韩]玄元淑 金 梦



中国对外翻译出版有限公司

·北京·

版权所有 侵权必究

한국어 선생님과 함께하는 한국어 문법 사전 1

Copyright © 2014 by Kim Hoon & Kim Mi Jeong & Lee Su Jeong & Lim Sung Sun & Hyun Won Sook & Jin Meng All rights reserved.

Simplified Chinese copyright © 2015 by China Astronautic Publishing House Co., Ltd (China Astronautic Publishing House)

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with Sidaegosi through Agency Liang

本书中文简体字版通过韩国梁版权代理公司代理,由韩国Sidaegosi出版社授权中国宇航出版社独家出版发行,未经出版者书面许可,不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

本书版权登记号:图字:01-2015-0488

图书在版编目(CIP)数据

跟韩国老师学习韩语语法:TOPIK必备语法词典.1,
初级/(韩)金勋等著.—北京:中国宇航出版社,2015.9
ISBN 978-7-5159-0977-6

I. ①跟… II. ①金… III. ①朝鲜语—语法—自学参考
资料 IV. ①H554

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第171624号

策划编辑 于慧
责任编辑 刘东雪

封面设计 宇星文化
责任校对 李光燕 张晓旭

出版社 **中国宇航出版社**

社址 北京市阜成路8号
(010) 60286808

网址 www.caphbook.com

经销 新华书店
发行部 (010) 60286888
(010) 60286887

零售店 读者服务部
(010) 68371105

承印 北京中新伟业印刷有限公司

版次 2015年9月第1版

规格 880×1230

印张 10

书号 ISBN 978-7-5159-0977-6

定价 28.80元

邮编 100830
(010) 68768548

(010) 68371900
(010) 60286804 (传真)

2015年9月第1次印刷

开本 1/32

字数 212千字

本书如有印装质量问题,可与发行部联系调换

出版者前言

韩语和汉语分别属于不同的语系，其语法系统是截然不同的，特别是韩语中的助词、语尾等语法知识，一直是韩语学习者的一大难点。为了帮助学习者更好地理解 and 掌握韩语语法，在实际交流中说出正确、地道的韩语，我们专门从韩国引进了《跟韩国老师学习韩语语法》这套受到万千读者喜爱的畅销书。

《跟韩国老师学习韩语语法》分为初级和中高级两册，以提高韩语学习者的实际运用能力为主要目的，用浅显易懂的语言，分级别对常用韩语语法进行了讲解说明。这套书编写时参考了国内外的韩语教材，并以韩语能力考试(TOPIK)为基准，将韩语语法分级别进行了编排，对每条语法的意义和使用方法进行了详细说明，并提供了活用的例句。初级分册收录了韩语中最基本的常用语法，中高级分册又分为中级分册和高级分册，分别对中级、高级语法进行了讲解。

这套书有如下几个特点。

一、讲解说明简单通俗。本书编写者都是从事韩语教学的一线老师，他们结合自己长期的教学经验和体会，在编写时摒弃了复杂难懂的专业语法术语，以实用为主，语法规则及用法的说明使用实际授课中常用的浅显易懂的语言，帮助学习者轻松地理解和掌握。

二、编排形式活泼。打破了之前呆板的语法讲解模式，每一条语法讲解的最后都使用卡通人物对话的形式，揭示了最经典的语法用法，使学习者能深刻体会到该语法的精髓和要点。

三、以韩语TOPIK考试为基准选定语法目录，是备考TOPIK的必备语法词典。并且语法条目按照韩语字母顺序进行编排，学习者可以方便地查阅所需的语法规则。

四、对相似语法进行了深入地分析比较。对类似语法的语法意义和用法的区别进行了深入地说明讲解，并配有相应的例句，使学习者能够快速理解。

五、每一语法条目都用表格提示了该条语法前可接的词类，并对学习者易错的时态信息、后接的语尾等信息进行了说明。学习者能够一目了然地了解到每一语法条目所能搭配使用的成分，从而减少使用中的失误。

六、中韩双语对照。所有的语法解释及例句都附有汉语翻译，使学习者能轻松领悟语法意义和用法。

本书既适合学生自学，也适用于课堂教学。衷心地希望这套语法书能成为你学习韩语的语法宝典。

中国宇航出版社
2015年8月

머리말

한국어를 배우는 목적이 정확하고 유창한 한국어 의사소통 능력의 습득이라고 할 때, 한국어 문법에 대한 지식을 익히는 것은 매우 중요하다고 할 수 있다. 이에 '한국어 선생님과 함께하는 한국어 문법 사전'에서는 한국어를 활용하는 데 있어서 기본이 되는 문법들을 국내외 한국어 교재를 바탕으로 선정하여 초·중·고급으로 나누어 제시하였다. 또 각 문법 형태들의 구체적인 의미와 형태, 통사적, 화용적 정보를 함께 제시하여 혼자서도 학습이 가능하도록 하였다.

'한국어 선생님과 함께하는 한국어 문법 사전 I'은 문법 형태와 구조가 실제 의사소통에서 어떤 기능을 하는가에 초점을 맞추었다. 또한 집필진이 모두 현재 한국어 교육 현장에 있기 때문에 그 경험을 살려 문법의 이론적인 측면뿐만 아니라 실제 현장에서 학습자들이 자주 범하는 오류 등을 분석하여 책 안에 그 내용을 실은 것이 특징이라 하겠다. 문법의 설명은 교실에서 한국어 선생님이 설명하는 순서를 고려하였다. 따라서 제시된 순서대로 설명을 따라 읽어 나가면 교실에서 배우는 문법 수업과 유사하게 학습할 수 있다는 장점이 있다. 또한 학습자들이 스스로 공부할 수 있도록 어려운 문법 용어는 가급적 피하고 실제 한국어 교실에서 허용되는 수준의 용어만을 사용하여 설명하려 노력하였다. 집필과 번역에 함께 참여한 김몽 선생님 역시 한국어교육 전공자이자 현재 한국어 교육 현장에 있기 때문에 문법의 의미를 단순히 번역하기보다는 한국어 문법이 가지는 특성과 중국어의 특성을 반영하여 번역하였다.

이 책은 매우 방대하고 많은 사람의 도움이 필요한 작업이었다. '인내는 쓰고 열매는 달다'는 말처럼 우리의 열정과 애정이 담긴 결실이 바로 이 책이다. 부디 이 책이 학습자들에게 유익한 선물이 되기를 바란다. 끝으로 이 책을 출판하도록 해 주신 (주)시대고시기획에 감사의 말씀을 전한다.

집필진 일동

原版序言

如果学习韩语是为了用准确流畅的韩语来进行沟通的话,那么熟练掌握语法知识是最为重要的。这本《跟韩国老师学习韩语语法》参考国内外韩语教材,收录了韩语中最基本的语法,并以韩语TOPIK考试为基准,分为初、中、高级进行讲解,把每条语法的具体语义及词法、句法、语用信息加以分析和说明,使学习者能通过此书自行学习。

《跟韩国老师学习韩语语法I》以实用性为主,把重点放在语法形式和结构在实际交流中所能起到的作用上,尽可能避开复杂的语法用语,为学习者提供了最简单实用的语法学习工具。本书作者现今都工作在韩语教育的一线,精通语法理论,有着丰富的实际教学经验,因此,此书使用实际课堂中的语法用语讲解,通俗易懂,在说明语法时借鉴了实际课堂上语法讲解的顺序,若学习者按照此书提示的顺序来学习,能达到类似实际课堂上语法授课的效果,这也是此书的一大优点。此书还编入了学习者实际运用中经常犯的语法错误,并且通过举例来分析说明,这也可谓是此书的第二大特点。参与编辑的金梦翻译身为韩语教育的一线专业教师,不仅把翻译的重点放在语法意思的表达上,而且把重点放在韩语语法和汉语语法的融会贯通之中,使学习者能更加轻松地理解,并达到快速学习并掌握韩语的目的。

此书收录的语法内容极为丰富,是多人参与编辑的劳动成果。“忍耐是痛苦的,但它的果实是甜蜜的”,如同此名言,此书承载了我们很多的心血与热情,衷心希望此书能为韩语学习者们带来一些帮助。最后,特别感谢本书的出版者——(株)时代考试企划。

全体笔者

일러두기

‘한국어 선생님과 함께하는 한국어 문법 사전 I’은 초급 한국어 학습에서 쓰이는 194개의 문법으로 구성되어 있다. 문법의 설명은 주요 의미 전달, 형태 정보, 시제 정보, 품사에 따른 결합 정보, 활용 정보 등으로 이루어져 있으며 문법의 의미를 명확히 알 수 있는 예문을 제공하였다. 또한 심화 학습(‘더 생각해보기’)을 통해 유사한 문법 간의 차이를 짚어 주어 학습자의 이해를 돕는다. 세부 내용은 다음과 같다.

결합하는 품사에 따른 기본적인 형태 정보를 제시함
提供了连接词类的基本词法信息。

해당 문법에 대해 2~3개의 예문을 통해 의미를 확실하게 이해하도록 함
每条语法提供了2~3个例句,使学习者对语法的理解更加透彻。

학습자들이 실수하기 쉬운 시제 정보를 주어 학습자 중심의 학습이 가능하도록 함

给出学习者经常出现错误的时态信息,使学习者能够在自学中达到如同课堂授课的效果。

고

동사/형용사 만나다 만나고

1. [A 고 B] 비슷한 상태나 행
[A 고 B] 连接相同状态或行

① 음식이 너무 많고 짜요. 내 친구는 공부도 잘하고 저는 도서관에 가고 친구는

2. 과거 ‘았/었’, 미래·추측 ‘것
可以与过去式‘았/었’,以

① 나는 어제 동산을 했고 친 내일 서울은 출갓고 부산은

3. ‘고’ 앞에 명사가 오면 ‘(이)
名词位于“고”前面时用“(

① 이젠 제 커피고 자건 영호 여기는 휴게실이고 저기는



凡例

《跟韩国老师学习韩语语法I》以初级学习者对象，由194条语法构成。语法说明由主要意思的传达、词类信息、时态信息、连接的词性的信息、活用信息构成，并且提供例句以达到明确快速理解语法说明的目的。通过引申学习(“더 생각해 보기”)比较类似语法之间的差异来帮助学习者理解。详细内容如下。

예쁘다	춥다
예쁘고	춥고

결할 때 사용한다.
用。

의朋友学习又好,长得又漂亮。
我去图书馆,朋友去教室了。

수 있다.
的“및”等一起使用。

又,我昨天登山了,朋友去踢了足球。
明天首尔较为寒冷,釜山较为暖和。

는我的咖啡,那是荣浩的咖啡。
는休息室,那里是办公室。



라고 따뜻해요.

간결하고 명확한 문장을 통해 해당 문법의 의미를 전달함. 학습자의 편의와 이해 향상을 위해 연결 어미의 경우 [A (문법) B]로 표현하여 선행절(A)과 후행절(B)의 관계를 쉽게 이해할 수 있도록 함
使用简单明了的语句来说明语法的意思。为了学习者的便利,提高学习者的理解能力,以[A (语法) B]的形式说明连接语尾,使学习者容易理解先行句(A)和后行句(B)的关系。

친근한 캐릭터를 통해 해당 문법의 맥락과 의미를 가장 대표적으로 나타낼 수 있는 예문으로 그 문법이 사용되는 상황을 쉽게 유추할 수 있도록 함
以亲切可爱的卡通人物对话的形式,提供了最具代表性的语法例句,使学习者能轻松理解该语法的使用语境。

더 생각해보기

'고2'와 '아서/어서2'의 차이 ('아서/어서2' → 144쪽 참고)
'고2'与'아서/어서2'的区别 ('아서/어서2' → 参考144页)

- 1) '아서/어서'는 앞뒤의 사건이 반드시 관계가 있는 반면 '고'는 앞뒤의 사건이 관계가 있는 경우도 있고 없는 경우도 있다.
'아서/어서'与后接的事件有关系,而'고'与后接的事件可以有关也可以无关.
㉓ 사과를 씻어서 (그 사과를) 먹었어요. 洗了苹果, (把那个苹果)吃了。
손을 씻고 밥을 먹었어요. 洗了手, 然后吃了饭。
- 2) '서다, 앉다, 내리다, 일어나다, 만나다, 가다, 오다' 등은 '아서/어서'와 쓰는 것이 자연스럽다.
'서다, 앉다, 내리다, 일어나다, 만나다, 가다, 오다'等, 常与'아서/어서'一起使用。
㉔ 아침에 일어나서 세수를 했어요. 早上起来洗了脸。
학교에 와서 숙제를 했어요. 来学校写了作业。
- 3) '있다, 쓰다, 신다' 등과 같은 동사와 '(버스를) 타다, (영화를) 보다'와 같은 동사는 '고'와 쓰는 것이 자연스럽다.
动词'있다, 쓰다, 신다'与'(버스를) 타다, (영화를) 보다'等, 常与'고'一起使用。
㉕ 양복을 입고 출근했어요. 穿着西服上班了。
운동화를 신고 산책해요. 穿运动鞋散步。
버스를 타고 전화하세요. 坐上公共汽车后, 请(给我)打电话。

● '더 생각해보기'를 통해 유사한 의미 또는 유사한 형태의 문법에 대해 두 문법의 차이를 설명할. 의미적 차이나 형태적 차이, 화용적 차이에 대해서 포괄적으로 다루어 학습자의 이해를 도움
通过“더 생각해보기”对意思或形式类似的两条语法之间的差异进行了说明。对语义、句法、用法的差异进行概括总结,有助于学习者理解。

目 录

ㄱ

거나	1
거든요	2
게 되다	4
게 하다	5
계1	6
계2	7
갯1	8
갯2	10
고1	12
고2	13
고 나서	15
고 싶다	18
고 있다	20
기	23
기가	25
기 때문에	26
기 시작하다	28
기 위해서	29

기 전에	31
기로 하다	32
기를 바라다	33
기가 무섭게	34
기에는	35
까지	36
께1	37
께2	38
께서	39

ㄴ

나 보다	40
은가 보다/ㄴ가 보다	40
나요?	42
은가요?/ㄴ가요?	42
네요	44
느냐고 하다	46
으냐고 하다/냐고 하다	46
느라고	49
는	51

는 것	52	는지 모르다/ㄴ지 모르다	79
는 길에	53	은지 모르다/ㄴ지 모르다	79
는 것 같다	55	는 줄 알다[모르다]	81
는 동안	57	은 줄 알다[모르다]/ㄴ 줄	
는 중이다	58	알다[모르다]1	81
는 척하다	60	은 줄 알다[모르다]/ㄴ 줄	
은 척하다/ㄴ 척하다	60	알다[모르다]2	83
는 편이다	62	니?	85
은 편이다/ㄴ 편이다	62	으니?/니?	85
는군요	64	ㄷ	
군요	64		
는다/ㄴ다1	66	다가	87
다1	66	더라도	88
는다/ㄴ다2	67	더러	90
다2	67	던	93
는다/ㄴ다3	69	때문에	95
다3	69	도	97
는다고 하다/ㄴ다고 하다	70	도록	98
다고 하다	70	도록 하다	100
는데	73	듯이	101
은데/ㄴ데	73	ㄹ	
는지	75		
은지/ㄴ지	75	마다	104
는지 알다[모르다]	77	만1	105
은지 알다[모르다]/ㄴ지		만2	106
알다[모르다]	77	만에	107

만큼 108

못 109

ㅂ

밖에 111

보다 112

부터1 113

부터2 114

ㅅ

습니까?/ㅂ니까? 115

습니다/ㅂ니다 117

ㅇ

아/어1 119

아/어2 122

아도/어도 123

아라/어라 126

아 놓다/어 놓다 128

아 두다/어 두다 129

아 버리다/어 버리다 130

아 보다/어 보다 132

아 보인다/어 보인다 134

아 있다/어 있다 135

아 주다/어 주다 137

아 주세요/어 주세요 138

아도 되다/어도 되다 140

아서/어서1 142

아서/어서2 144

아야/어야 146

아야겠다/어야겠다 147

아야 하다/어야 하다 148

아요/어요1 150

아요/어요2 152

아지다/어지다1 153

아하다/어하다 155

안 156

았/었 158

았던/었던 159

았었/었었 161

았으면 좋겠다/었으면

좋겠다 162

에1 164

에2 165

에3 167

에4 168

에5 169

에 대한 170

에 대해서 171

에게 172

에게서 174

에다가1	175	은 것 같다/ㄴ 것 같다1	212
에서1	177	은 것 같다/ㄴ 것 같다2	214
에서2	178	은 다음에/ㄴ 다음에	215
에서3	179	은 적이 있다[없다]/ㄴ 적이	
와/과	180	있다[없다]	216
으니까/니까1	182	은지/ㄴ 지	218
으니까/니까2	184	은 후에/ㄴ 후에	219
으라고 하다/라고 하다	185	은/ㄴ1	221
으러/러	187	은/ㄴ2	223
으려고/려고	188	은/는	224
으려고 하다/려고 하다	189	을 거예요/ㄹ 거예요1	226
으려면/려면	191	을 거예요/ㄹ 거예요2	228
으로/로1	192	을 것 같다/ㄹ 것 같다1	230
으로/로2	194	을 것 같다/ㄹ 것 같다2	233
으로/로3	195	을 때/ㄹ 때	235
으로/로4	196	을 리가 없다/ㄹ	
으로/로5	197	리가 없다	236
으면/면	198	을 만하다/ㄹ 만하다	238
으면 되다/면 되다	200	을 수 있다[없다]/ㄹ 수	
으면 안 되다/면 안 되다	201	있다[없다]	239
으면서/면서	202	을 위해서/를 위해서	241
으세요/세요1	204	을 줄 알다[모르다]/ㄹ 줄	
으세요/세요2	206	알다[모르다]	242
으시/시	208	을 줄 알다[모르다]/ㄹ 줄	
으십시오/십시오	210	알다[모르다]	244

을 테니까/ㄹ 테니까	246
을 텐데/ㄹ 텐데	248
을/ㄹ	250
을/를	251
을게요/ㄹ게요	252
을까 하다/ㄹ까 하다	254
을까요?/ㄹ까요?1	256
을까요?/ㄹ까요?2	257
을까요?/ㄹ까요?3	258
올래요/ㄹ래요	260
을지 모르겠다/ㄹ지 모르겠다	262
읍시다/ㅁ시다	264
의	266
이/가	267
이 되다/가 되다	269
이 아니다/가 아니다	270
이나/나1	271
이나/나2	272
이든지/든지	273
이라서/라서	274
이랑/랑	275
이에요/예요	277
입니다	279
입니까?	280

ㅈ

자	281
자고 하다	282
자마자	284
잡아요	286
중에서	288
지 말다	289
지 못하다	290
지 않다	292
지만	294
지요?	296
지요	298

ㅊ

처럼	299
----	-----

ㅎ

하고	300
한테	302
한테서	304

附 录

不规则活用	305
-------	-----

거나

동사/형용사	가다	먹다	예쁘다	춡다
	가거나	먹거나	예쁘거나	춡거나

1. [A 거나 B] A와 B 중에서 하나를 선택한다.

[A 거나 B] 表示A与B之间选择了一项。

예 오후에 축구를 하거나 농구를 할 거예요. 下午打算踢足球, 或者打篮球。
 저녁에 친구를 만나거나 도서관에 갈 거예요. 晚上见朋友, 或者去图书馆。
 저는 맵거나 짠 음식을 잘 못 먹어요. 我不怎么能吃辣的或咸的食物。

2. 미래·추측 '겠' 등과 함께 쓰지 않는다.

不与表示将来、推测的“겠”等一起使用。

예 내일 등산을 가거나 농구를 하겠어요. (○) 明天要去登山, 或者打篮球。
 내일 등산을 가겠거나 농구를 하겠어요. (×)

내일 뭐 할 거예요?



집에서 쉬거나 도서관에 갈 거예요.



더 생각해보기

'거나'와 '(이)나'의 차이 ('(이)나' → 271쪽 참고)

'거나'与“(이)나”的区别 (“(이)나” → 参考271页)

'거나'는 동사, 형용사와 함께 쓰고 '(이)나'는 명사와 함께 쓴다.

'거나'与动词、形容词一起使用,“(이)나”与名词一起使用。

예 가: 점심에 뭐 먹을 거예요? 中午打算吃什么?

나: 피자나 햄버거를 먹을 거예요. 打算吃披萨或汉堡。

피자를 먹거나 햄버거를 먹을 거예요. 打算吃披萨, 或者吃汉堡。

거든요

동사/ 형용사	가다	먹다	예쁘다	춡다
	가 거든요	먹 거든요	예쁘 거든요	춡 거든요

1. 구어적인 표현으로 이유를 나타낼 때 쓴다. 이때 문장 끝에 쓴다.

口语中表示理由。这时用在句尾。

예 가 : 오늘 왜 이렇게 일찍 가요? 今天为什么走得这么早?

나 : 몸이 좀 안 좋**거든요**. (因为)身体不舒服。

가 : 비빔밥을 먹을 때 고추장을 왜 빼고 먹어? 吃拌饭的时候为什么不加辣椒酱?

나 : 난 매운 걸 못 먹**거든**. (因为)我不能吃辣的。

2. 어떤 이야기를 전제로 말할 때 쓴다.

表示为某谈话的前提。

예 저 요즘 태권도를 배우러 다니**거든요**. 태권도를 배우니까 몸도 건강해지는 것 같아요. 我最近在学习跆拳道。学习跆拳道后身体好像也更健康了。

우리 옆집에 연예인이 살**거든요**. 그런데 오늘 아침에 봤는데 그냥 평범해 보이더라고요. 我家隔壁住着艺人。今天早上看到真人了,但看起来很普通。

3. 과거 '았/었', 미래·추측 '(으)ㄹ 것이다' 등과 함께 쓸 수 있다.

可以与表示过去的“았/었”,以及表示未来、推测的“(으)ㄹ 것이다”等一起使用。

예 가 : 어제 왜 전화 안 받았어요? 昨天为什么没接电话啊?

나 : 아파서 약 먹고 일찍 잤**거든요**. (因为)生病了,所以吃药后很早就睡了。

가 : 왜 수영복을 사요? 为什么买泳衣啊?

나 : 내일 바다로 놀러 갈 **거거든요**. (因为)明天去海边玩儿。

4. 앞에 명사가 오면 ‘(이)거든’으로 쓴다.

前面接名词时用“(이)거든”。

예 우리가 우리 반에서 제일 예쁜 여학생이**거든요**. 그래서 그런지 눈이 정말 높아요.
刘丽是我们班长得最漂亮的女生。因此她的眼光很高。

가 : 두 사람이 똑같은 반지를 끼고 있네. 两个人戴着一样的戒指呢。

나 : 두 사람은 연인**이거든**. (因为)两个人是情侣。



오늘 피곤해 보여요.

어제 밤을 새웠거든요.

